TÒA ÁN NHÂN DÂN **QUẬN HÀ ĐÔNG** **THÀNH PHỐ HÀ NỘI**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án: **302**/2021/HSST
Ngày: 03/12/2021

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN HÀ ĐÔNG

-Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: **Ông Đào Duy Vương**

Các Hội thẩm nhân dân: **Ông Nguyễn Phúc Tuấn**

Ông Trịnh Văn Trồi

-*Thư ký phiên tòa :* **Bà Nguyễn Phương Anh** – Thư ký Tòa án

-*Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân quận Hà Đông tham gia phiên tòa*: **Bà Nguyễn Phương Nhung** – Kiểm sát viên

Ngày 03/12/2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân quận Hà Đông xét xử công khai sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số 312/2021/HSST ngày 12 tháng 11 năm 2021; theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 306/2021/QĐXXST-HS ngày 23/11/2021 đối với bị cáo:

Vũ Thế M, sinh năm: 1982; giới tính: Nam; ĐKHKTT: Số 21/6, phố C, phường H, quận H, TP. Hà Nội; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ văn hóa: 12/12; Con ông Vũ Văn L, sinh năm: 1955; con bà Đinh Thi D, sinh năm: 1954; Vợ: Nguyễn Thị Kim A, sinh năm: 1982; có 3 con (lớn SN: 2003, nhỏ SN: 2013); Tiền án, tiền sự: không.

Bị can hiện đang bị áp dụng biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú. Có mặt tại phiên tòa.

*** Người bị hại:** Cơ sở Thờ tự Chùa N, quận H, Thành phố Hà Nội. Người đại diện: Sư cô Thích Đàm C; Thế danh Nguyễn Thị C, sinh năm 1957; trụ trì chùa N. Có đơn xin vắng mặt.

* Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan: Công ty TNHH S; Người đại diện: anh Nguyễn Văn P; Chức vụ: Giám đốc; sinh năm: 1989, trú tại: tổ dân phố H, phường D, quận H. Có đơn xin vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Tối ngày 22/01/2019, Vũ Thế M, sau khi đổ nền nhà xong, M cùng nhóm thợ khoảng 8 người đi ăn tối ở quán vịt ngã 5 khu H, phường H. Ăn xong, lúc này khoảng hơn 21 giờ một số người thợ về trước, còn 4 người thợ là anh Hồ Văn Z, Nguyễn Hữu N, đều quê ở xã N, huyện C, tỉnh Phú Thọ, anh Nguyễn Văn Q, chị Nguyễn Thị T, đều quê ở xã H, huyện L, tỉnh Hòa Bình, M rủ đi hát karaoke. Sau đó, M được một người không rõ, chở ra cổng chùa Cầu Đơ để lấy xe ôtô Ford Ranger, BKS: 29C-754.13 của M chở 04 người đến quán karaoke "N" ở khu vực Dương Nội, Hà Đông để hát. Đến khoảng 23 giờ 10 phút cùng ngày, M điều khiển xe để đưa mọi người về. M đi trên đường Lê Trọng Tấn (hướng Thiên đường Bảo Sơn- Quang Trung), rồi rẽ vào đường khu đô thị An Hưng, khu đô thị Văn Khê ra đường bờ sông (đường Ngô Quyền) hướng đi cầu Chùa N về Vạn Phúc. Do điều khiển xe ô tô trong tình trạng say rượu bia, M vừa điều khiển xe vừa ngủ gật. Khoảng 23 giờ 30 phút cùng ngày, khi còn cách cổng chùa N khoảng 100m, xe đi nhanh, M lại trong tình trạng ngủ gật, khi tỉnh dậy, M bị giật mình nên đã đánh lái xe ôtô sang bên trái và đâm vào cột trụ của cổng Chùa N, làm đầu xe bị móp méo, biến dạng, cổng Tam quan của chùa N bị hư hỏng: 01 cột trụ vuông giữa kích thước (22x22)cm, dài 4,5m; 01 cột mái Tam quan cao 3,1m, đường kính 27cm; 01 cột cái cổng Tam quan cao 5,5m, đường kính 40cm; 02 quái tam quan có trạm trổ được tạo hình rồng dài 2,3m, kích thước (25x25)cm; 04 Bẩy Tam quan dài 1,2m, kích thước (30x20)cm; 02 Bẩy góc dài 1,8m, kích thước (25x25cm); 02 Cốn Tam quan dài 02m, rộng 60cm, dày 08cm; 04 Bẩy bú dài 80cm, kích thước (30x20)cm; 08 thanh

Xà gồ dài 2,6m, kích thước (12x12)cm; 01 nóc dài 2,6m, kích thước (12x12)cm; 04 Thanh tầu dài 3,1m, kích thước (22x7)cm; 60 Dui dài 02m, kích thước (12x12)cm; 01 Xà Tam quan dài 1,4m, kích thước (24x24)cm; 01 xà Tam quan dài 3,5m, kích thước (24x24)cm; Ván bưng kích thước (2,2x0,6)m; 01 đế tảng bằng đá bị vỡ hỏng hoàn toàn; 01 ông Hộ pháp bị hư hỏng hoàn toàn.

Sau xảy ra tai nạn, lực lượng Công an quận Hà Đông và Công an phường Quang Trung đã có mặt để thực hiện các hoạt động điều tra, khám nghiệm.

Kết quả khám nghiệm hiện trường (tại biên bản lập hồi 23 giờ 50 phút ngày 22/01/2019 của Cơ quan CSĐT Công an quận Hà Đông), xác định: Nơi xảy ra tai nạn tại cổng Chùa N đường N, phường Q, quận H. Chiều đường La Khê- Cầu Am có vỉa hè bên phải rộng 3,8m; vỉa hè bên trái rộng 4,1m; lối vào cổng chùa rộng 10,4m; ở đường có vạch kẻ sơn trắng dành cho người đi bộ qua đường. Lấy mép đường N bên phải (hướng La Khê- Cầu Am) làm chuẩn, tại hiện trường đẻ lại các dấu vết sau:

- (1) xe ôtô 29C-754.13: ở trạng thái đỗ tĩnh ngay sát cổng chùa N, đầu xe hướng vào cổng chùa hơi chếch, đuôi xe hướng tim đường N. Đầu trục bánh trước và trục bánh sau bên phải ôtô cách mép đường là 15,5m và 13m; đầu trục bánh sau bên phải cách cột điện đôi gần nhất bên phải cổng chùa làm mốc định vị là 12m.

- (2) trên vỉa hè phải đường N chiều La Khê- Cầu Am để lại vết trượt màu đen dài 15,6m, rộng 12cm; từ đầu vết đến điểm vuông góc với đầu trục bánh sau bên phải xe ôtô 29C-754.13 là 30,4m. Cuối vết nằm trên mép vỉa hè liền tiếp với vết trượt kép màu đen, chiều hướng vết La Khê- Cầu Am.

- (3) trên mặt đường để lại vết trượt kép màu đen, cong dài 23m, rộng 50cm, chiều hướng từ vỉa hè phải đường N (hướng La Khê- Cầu Am) vào bánh sau bên phải xe ôtô 29C-754.13.

- (4) trên mặt đường bên phải sát xe ôtô 29C-754.13 để lại vùng ngói vỡ diện (6x4)m, tâm vùng ngói vỡ vào mép đường 14,3m và cách đầu trục bánh trước bên phải xe ôtô 29C-754.13 là 2m.

Khám cụ thể cổng Tam quan Chùa N, xác định: Cổng được xây dựng bằng gỗ có 08 cột trụ gỗ tròn, 02 cột gỗ vuông, bên trên có 3 tầng mái lợp ngói. Ở giữa cổng chính có 02 cánh gỗ, hai bên có 02 cổng phụ (mỗi cổng phụ có 02 cánh gỗ). Sau khi

xảy ra tai nạn, thấy cột trụ tròn chính bên phải (hướng từ ngoài đường vào chùa) bị đổ nghiêng theo chiều từ ngoài đường vào chùa, chếch từ trái sang phải, chân cột lệch khỏi vị trí đế cột, chu vi cột này là 117cm. Phía đầu cột kết cấu với mái bị bung bật mộng kết cấu với phần mái (phần đấu); đầu cột bị nứt xé, thanh gỗ ngang ở phía trên tiếp giáp với phần mái ở 2 cột phía trước bị bung bật, rơi xuống nắp ca-pô đầu xe. Hai cánh cửa chính bị bung bật, xô lệch theo chiều từ ngoài đường vào chùa; góc phía dưới bên trái khung cửa chính bị dập vỡ. Phần trụ tròn và mái cửa phụ bên phải cổng chùa bị sập đổ, vỡ rời xuống mặt đất và sân chùa diện (7x10)m. Mặt ngoài phía dưới cột trụ chính bên phải tính từ mặt đường vào chùa có nhiều vệt trượt hằn gỗ bám dính chất màu xanh-đen trên diện (50x70)cm, điểm thấp nhất cách đất 45cm, chiều hướng vết từ ngoài đường vào trong chùa chếch từ trái sang phải.

Kết quả định giá tài sản thiệt hại: Tại biên bản và kết luận định giá số 19/KL-HĐĐG ngày 23/01/2019 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự UBND quận Hà Đông, kết luận:

Cổng tam quan (cấu kiện bên trái): Đã qua sử dụng, hư hỏng hoàn toàn: 01 cột trụ vuông giữa dài kích thước (22x22)cm, dài 4,5m; 01 cột mái cao 3,1m đường kính 27cm; 01 cột cái cao 5,5m đường kính 40cm; 02 Quái có trạm trổ được tạo hình rồng kích thước (2,3x0,25x0,25)m; 04 "Bẩy" kích thước (1,2x0,3x0,3)m; 02 "Bẩy" góc kích thước (1,8x0,25x0,25)m; 02 "Cốn" kích thước (2x0,6x0,08)m; 04 "Bẩy bú" kích thước (0,8x0,3x0,2)m; 08 thanh Xà gồ kích thước (2,6x0,12x0,12)m; 01 "Nóc" kích thước (2,6x0,12x0,12)m; 04 thanh "Tầu" kích thước (3,1x0,22x0,77)m; 60 thanh "Dui" kích thước (2x0,12x0,12)m; 01 "Xà" kích thước (1,4x0,24x0,24)m; 01 "Xà" kích thước (3,5x0,24x0,24)m; 01 "Ván bưng" kích thước (2,2x0,6)m; 01 đế tảng bằng đá; 01 ông "Hộ pháp". Khắc phục thay thế mới toàn bộ.

Tổng trị giá thiệt hại: **450.000.000 đồng** (*Bốn trăm năm mươi triệu đồng*).

Tiến hành trưng cầu giám định hệ thống phanh, hệ thống lái của xe ôtô Ford Ranger BKS: 29C-754.13 thu giữ của Vũ Thế M. Tại bản kết luận giám định số 1423/C09-P2 ngày 05/4/2019 của Viện Khoa học hình sự- Bộ Công an, kết luận:

"- Không phát hiện thấy hư hỏng hệ thống phanh và hệ thống lái của xe ô tô trên trước khi xảy ra tai nạn. Trước khi xảy ra tai nạn, hệ thống phanh còn hoạt động và hãm cứng được các bánh xe, hệ thống lái còn hoạt động và đánh lái được sang hai bên.

- Do xe ô tô bị hư hỏng không nổ được máy, không kiểm tra được trợ lực phanh, trợ lực lái và hiệu quả phanh của xe. Vì vậy, không đủ điều kiện để xác định hệ thống phanh và hệ thống lái trước khi xảy ra tai nạn có đảm bảo an toàn kỹ thuật hay không".

Kiểm tra nồng độ cồn, trong hơi thở của Vũ Thế M tại thời điểm 00 giờ 29 phút ngày 23/01/2019 xác định: chỉ số là 1,034 mg/L; âm tính với các chất ma túy.

Tại bản cáo trạng số 316/2021/CT-VKS ngày 12/11/2021 của Viện kiểm sát nhân dân quận Hà Đông truy tố bị cáo Vũ Thế M về tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ" theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 260 của Bộ luật hình sự 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Tại phiên tòa:

Bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hồi cải về hành vi phạm tội của mình, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét, xử phạt bị cáo mức án thấp nhất.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Hà Đông sau khi tóm tắt nội dung vụ án, đánh giá các tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ vụ án đã giữ nguyên quan điểm truy tố của Viện kiểm sát nhân dân quận Hà Đông. Sau khi đánh giá tính chất, mức độ phạm tội, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử:

- Áp dụng điểm b khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; khoản 1 Điều 54; Điều 65 Bộ luật hình sự; Đề nghị xử phạt bị cáo Vũ Thế M từ 30 đến 36 tháng tù, nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là từ 54 đến 60 tháng. Về trách nhiệm dân sự và xử lý vật chứng: Đề nghị xử lý theo quy định của pháp luật.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an quận Hà

Đông, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân quận Hà Đông, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo và những người tham gia tố tụng khác không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định của người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2]. Tại phiên tòa bị cáo khai nhận hành vi phạm tội của mình, phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, phù hợp với lời khai của người bị hại, người làm chứng, phù hợp với kết luận giám định và các tài liệu khác đã được thu thập có trong hồ sơ vụ án, Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận: Vũ Thế M, là người có Giấy phép lái xe theo quy định. Khoảng 23 giờ 30 phút ngày 22/01/2019, M điều khiển xe ôtô BKS: 29C-754.13 đi trên đường Nhướng cầu Chùa N đi về Vạn Phúc-Hà Đông. Khi đi đến khu vực gần cổng chùa N địa phận phường L, quận H, thành phố Hà Nội, do M đã sử dụng rượu, bia gây ra ngủ gật, khi giật mình tỉnh lại thì đã điều khiển xe ôtô đánh lái sang bên trái đường (sai làn đường) đâm vào cổng chùa N gây hư hỏng hoàn toàn cổng Tam quan (cấu kiện bên trái) của chùa, định giá thiệt hại tài sản trị giá ***450.000.000 đồng***.

Với hành vi trên, Cáo trạng số 316 ngày 12/11/2021 của Viện kiểm sát nhân dân quận Hà Đông, đã truy tố bị cáo Vũ Thế M về tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ" theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 260 của Bộ luật hình sự là có căn cứ, đúng pháp luật.

Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm hại đến trật tự an toàn giao thông đường bộ. Bị cáo là người có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự, có giấy phép lái xe, tuy nhiên vẫn cố ý lái xe trong tình trạng đang có nồng độ cồn trong máu cao, vượt quá mức quy định, gây thiệt hai về tài sản cho Chùa N. Do vậy cần áp dụng áp dụng hình phạt nghiêm khắc đối với hành vi phạm tội của bị cáo, nhằm giáo dục bị cáo cũng như mang tính răn đe, phòng ngừa tội phạm chung.

Tuy nhiên khi lượng hình, Hội đồng xét xử xem xét về các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ đối với hành vi của bị cáo, cụ thể:

Về tình tiết tăng nặng: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

Về tình tiết giảm nhẹ: Tại cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa bị cáo có thái độ khai báo thành khẩn, ăn năn hối cải; bị cáo đã tích cực bồi thường sửa chữa, khắc phục thiệt hại, bị hại không yêu cầu gì về dân sự và cũng có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Nên cho bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự để xem xét giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo.

Xét bị cáo Vũ Thế M có nhiều tình tiết giảm nhẹ, có nơi cư trú rõ ràng, có đủ điều kiện theo quy định tại Điều 2 Nghị quyết số 02/2018/NQHĐTP ngày 15/5/2018 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân Tối cao, hướng dẫn áp dụng Điều 65 của Bộ luật Hình sự về án treo, bị cáo có khả năng tự cải tạo, việc cho bị cáo hưởng án treo không gây nguy hiểm cho xã hội, không ảnh hưởng xấu đến an ninh, trật tự, an toàn xã hội. Do đó chỉ cần áp dụng mức hình phạt tù, nhưng cho hưởng án treo và ấn định thời gian thử thách, như đề xuất của Đại diện Viện kiểm sát tại phiên tòa là phù hợp.

Về trách nhiệm dân sự: Người đại diện, người trụ trì Chùa N không yêu cầu gì về dân sự, nên Hội đồng xét xử không xem xét.

Bị cáo không hành nghề lái xe chuyên nghiệp, nên không cần thiết phải áp dụng hình phạt bổ sung là cấm hành nghề.

Đối với Giấy phép lái xe hạng B2 số 010131009890, do sở Giao thông vận tải Hà Nội, cấp ngày 24/10/2013 cho bị cáo Vũ Thế M, hiện đang lưu trong hồ sơ vụ án, sẽ trả lại cho bị cáo.

[3]. Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí theo quy định của pháp luật.

[4]. Về quyền kháng cáo: Bị cáo, người bị hại, người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo theo quy định các Điều 331 và Điều 333 Bộ luật Tố tụng hình sự.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Vũ Thế M phạm tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ".

2. Về điều khoản áp dụng và hình phạt:

Áp dụng điểm b khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1, 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật hình sự.

Xử phạt bị cáo **Vũ Thế M** 03 (Ba) năm tù, nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 05 (Năm) năm, thời gian thử thách tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Vũ Thế M cho Ủy ban nhân dân phường Hà Cầu, quận Hà Đông, thành phố Hà Nội, để giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 điều 69 của Luật thi hành án Hình sự.

Trả lại cho bị cáo Vũ Thế M 01 Giấy phép lái xe hạng B2 số 010131009890, do sở Giao thông vận tải Hà Nội, cấp ngày 24/10/2013, hiện đang lưu trong hồ sơ vụ án.

3. Về án phí: Căn cứ khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015; áp dụng khoản 1 Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội: Buộc bị cáo Vũ Thế M phải nộp 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

4. Về quyền kháng cáo: Căn cứ các Điều 331 và 333 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015: Bị cáo có mặt có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Người bị hại, người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan vắng mặt có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết./.

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ **THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nơi nhận :
- TAND TP Hà Nội ;
- VKSND quận Hà Đông;
- CA quận Hà Đông;
- THA quận Hà Đông;
- Lưu hồ sơ vụ án.

Đào Duy Vương